



# ÉDITIONS SJE

Catalogue  
2021 - 2022



# Les Éditions et la Société jurassienne d'émulation

Institution culturelle visant à la promotion culturelle dans le Jura historique, la Société jurassienne d'émulation (SJE), fondée en 1847, a toujours favorisé l'édition d'ouvrages jurassiens. Depuis les années 1990, l'édition est devenue l'une des activités majeures de la SJE. Les Éditions SJE publient des ouvrages tant scientifiques et historiques qu'artistiques et littéraires.

Ses deux collections historiques, «Rouge et Or» et «L'Œil et la mémoire», réunissent tant des travaux que des documents sur l'histoire jurassienne, du Moyen Âge à nos jours. En plus de publications scientifiques et historiques, le catalogue des Éditions SJE fait la part belle aux ouvrages d'art et de littérature, à travers deux collections importantes : «Le Champ des signes», qui réunit des publications nées de la collaboration de deux artistes qui font dialoguer arts visuels et œuvre littéraire, et «Æncrages», qui vise à promouvoir les talents littéraires jurassiens à travers des ouvrages au graphisme soigné. D'autres ouvrages hors-collection, présentant un intérêt majeur pour la culture jurassienne, figurent également au catalogue. *Rendez-vous sur notre site internet pour découvrir l'intégralité des publications (actes, tirés à part, brochures) édités par la SJE.*

## L'équipe

La gestion éditoriale est confiée par la SJE à une commission indépendante actuellement composée de MÉLINDA FLEURY, MARINA DE TORO, DANICK MONNIN et OTHILIE GIRARDIN diplômé·e·s en Master en histoire et/ou littératures, ainsi que de son responsable ANTOINE VUILLEUMIER, collaborateur régulier de plusieurs maisons d'édition et enseignant de français et d'histoire.



# Nouveautés

Décembre 2021

1511 **LE REFLET D'UN ESPOIR**

ROMAIN DENOËL, collection Æncrages,  
illustré par MARIE MONNERAT, 2021

CHF 21,00



Entre le conte philosophique et la fable, *Le Reflet d'un Espoir* est un roman qui entraîne le public dans un monde oriental imaginaire. On y suit la quête acharnée d'un jeune garçon, Abel, parti de chez lui pour trouver le remède qui libérera sa mère d'un mal qui prend insidieusement racine en elle. Ce voyage le mène aux confins de son monde, élargissant ses horizons, le forçant à dépasser ses propres frontières intérieures et lui offrant des rencontres uniques qui le forgent tout au long de son odyssée.

Août 2022

2201 **LE RETOUR AUX FRANCHES**

PABLO JAKOB MONTEFUSCO, nouvelle collec-  
tion JuraScène par CÉLIEN MILANI, 2022

CHF 15,00



Une metteuse en scène, née dans une famille d'éleveurs des Franches-Montagnes, revient dans sa région natale après de longues années pour créer un spectacle de théâtre sur l'histoire du Marché-Concours de Saignelégier. À l'occasion du 125<sup>e</sup> anniversaire du Marché-Concours de Saignelégier, PABLO JAKOB (auteur) et STÉPHANE THIÈS (metteur en scène) ont mis sur pied cette pièce de théâtre contemporaine et musicale aux allures de quête identitaire.



# Nouveautés

Décembre 2022



## ARMORIAL DU JURA. CANTON DU JURA, JURA BERNOIS, BIENNE, LAUFONNAIS ET BIRSECK (XIII<sup>e</sup> SIÈCLE - 1815)

NICOLAS VERNOT, coédition avec les  
Archives cantonales jurassiennes

CHF 150,00

Un grand projet éditorial entre la SJE et les Archives cantonales jurassiennes aboutira en 2022. Grâce au travail de l'historien NICOLAS VERNOT, les armoiries et blasons des familles de l'ancien Évêché de Bâle attestés avant 1815 seront réunis dans un volume inédit. L'ouvrage paraîtra à l'occasion du 175<sup>e</sup> anniversaire de la SJE.



Ce vaste projet n'est pas une publication ordinaire pour la Société jurassienne d'émulation. C'est un chantier scientifique complexe et interdisciplinaire qui mêle archivistique, paléographie, histoire de l'art, histoire, ethnologie et héraldique. Il permet notamment la valorisation de fonds d'archives, de collections d'art et du patrimoine bâti.

L'Armorial du Jura s'appuie sur un exceptionnel fichier constitué par ANDRÉ RAIS à la demande de la Société jurassienne d'émulation dans les années 1970 et donné aux Archives cantonales jurassiennes dans les années 2000.

Plus d'informations sur le site [armorialjura.wordpress.com](http://armorialjura.wordpress.com)



# Les collections historiques

Les Éditions SJE proposent deux collections qui visent à documenter l'histoire médiévale, moderne et contemporaine du Jura historique, soit par l'édition de documents et de textes d'époque (« Rouge et Or »), soit par la publication d'études sur les lieux et les personnalités qui en composent la mémoire, l'histoire et la culture (« L'Œil et la mémoire »).

## Rouge et Or

CHF 36, 225 × 155 mm

La collection « Rouge et Or » se caractérise par ses couleurs, par la qualité de sa facture matérielle. Depuis sa création en 1993, dix ouvrages ont rejoint la collection. Le dernier en date, publié en 2016, *Cléobule ou Pensées diverses d'un Pasteur de Campagne*, rassemble les « pensées » laissées par THÉOPHILE-RÉMY FRÊNE (1727-1804), pasteur à Tavannes, et documente, à l'aide d'un riche appareil critique, les idées des Lumières dans un village du Jura bernois. Prochainement, la collection accueillera, en collaboration avec les Archives cantonales jurassiennes, des journaux de guerre inédits datant de la Seconde guerre mondiale.

## L'Œil et la mémoire

CHF 25–CHF 36, 155 × 220 mm

L'autre collection historique, « L'Œil et la mémoire », à la reliure souple, publie quant à elle des études sur une histoire jurassienne riche, variée et en constante construction. Des anciennes forges du Jura bernois aux écrits de JEAN CUTTAT, de la cour des Princes Évêques aux moulins et industries de Saint-Ursanne, les ouvrages permettent d'explorer des moments, des espaces, des individus qui ont fait l'histoire du Jura et du Jura bernois.



# Rouge et Or

- 43 CLÉOBULE OU PENSÉES  
DIVERSES D'UN PASTEUR  
DE CAMPAGNE**  
ISABELLE DE GÉLIEU,  
CHARLES-FERDINAND MOREL, 225 × 155 mm,  
ill. n./bl., 185 p., 2016,  
ISBN 978-2-940043-60-6 CHF 36,00
- 42 AUGUSTE VIATTE,  
FACETTES D'UNE VIE**  
ANTOINE GLAENZER et FRANÇOIS NOIRJEAN,  
225 × 155 mm, ill. coul., 250 p., 2015,  
ISBN 978-2-940043-55-2 CHF 36,00
- 40 ANTOINE JOSEPH BUCHWALDER  
(1792–1882), ÉMINENT  
CARTOGAPHE JURASSIEN**  
MARCEL S. JACQUAT, CLAUDE JUILLERAT  
et JEAN-PAUL MISEREZ, 225 × 155 mm,  
ill. coul. et n./bl., 271 p., 2013,  
ISBN 2940043521 CHF 36,00
- 38 STATISTIQUE DE LA NEUVEVILLE  
AU LAC DE BIENNE, CANTON  
DE BERNE PAR JACOB GEORGES  
TSCHIFFELI (1773–1843),  
MAÎTRE-BOURGEOIS**  
GERRENDINA GERBER-VISSER  
et ANDRES MOSER, 225 × 155 mm, ill. coul.  
et n./bl., 206 p., 2012,  
ISBN 2940043514 CHF 36,00
- 33 JOURNAL DE MON PÈRE,  
VIRGILE ROSSEL (1858–1933)**  
JEAN ROSSEL, 225 × 155 mm, ill. n./bl.,  
190 p., 2009, ISBN 2940043439 CHF 36,00



**32 OBSERVATIONS MÉDICO-  
CHIRURGICALES EXTRAITES  
DU JOURNAL DE PRATIQUE  
DE NICOLAS GODIN (1727–1805)**

JEAN-PIERRE GIGON, BERNARD CHAPUIS  
et DAMIEN BREGNARD, ill. coul. et n./ bl.

225 × 155 mm, 397 p., 2009,

ISBN 2940043422

CHF 36,00

**28 PRESSE ET LIBERTÉ.  
LA PRESSE CONSERVATRICE  
CATHOLIQUE DANS LE CANTON  
DE FRIBOURG ET LE JURA  
SOUS LA RÉGÉNÉRATION  
(1830–1847)**

BENOÎT GIRARD, 225 × 155 mm, 347 p.,

2008, ISBN 2940043388

CHF 36,00

**19 LE COLLÈGE DES JÉSUITES DE  
PORRENTROY SOUS BLARER DE  
WARTENSEE (1588–1610)**

1<sup>re</sup> partie : NICOLAS BARRÉ 485 p., suivi de  
*Catalogue des ouvrages entrés dans la Biblio-  
thèque du Collège des Jésuites de Porrentruy de  
1591 à 1608.*

2<sup>e</sup> partie : YVES CREVOISIER et

CECILIA HULEY, 225 × 155 mm, ill. n./ bl.,

485 p., 1999, ISBN 2940043159

CHF 45,00

**12-14 ANNALES OU HISTOIRE  
DU COLLÈGE DES JÉSUITES DE  
PORRENTROY (1588–1771)**

Transcription et traduction du manuscrit  
par CORINNE ESCHENLOHR, sous la direction  
d'ANDRÉ SCHNEIDER, 2 vol. de 900 pages  
chacun, ill., 225 × 155 mm, 1995-1996,  
ISBN 2940043078 / 29400043086

CHF 90,00



10e **JOURNAL DE MA VIE  
PAR THÉOPHILE RÉMY FRÊNE  
(1732–1804)**

ANDRÉ BANDELIER avec le Centre de dialectologie de l'Université de Neuchâtel, coédition Intervalles/SJE, 4 vol. de texte et 1 vol. d'index, 255 × 220 mm, 1993-1994.

En stock:

ISBN 2-940043-02-7 VOL. II

ISBN 2-940043-04-3 VOL. IV

ISBN 2-940043-01-9 VOL. V

CHF 40,00

# L'Œil et la mémoire

0017 **MOULINS ET INDUSTRIES  
À ST-URSANNE ET ENVIRONS**

ANDRÉ PETIGNAT, coédition Ghete / SJE,  
155 × 220 mm, 200 ill. coul., 334 p., 2014,  
ISBN 2940043538

CHF 36,00

0016 **LA NEUVEVILLE (1797–1815).  
LA VIE D'UNE PETITE  
VILLE FRONTIÈRE  
DE LA GRANDE NATION**

FRÉDY DUBOIS, 155 × 220 mm, ill. coul.,  
254 p., 2007, ISBN 2940043345

CHF 36,00

0015 **LA PRODUCTION DU FER  
AU MOYEN ÂGE**

LUDWIG ESCHENLOHR, FRANÇOIS RAIS  
et CLAUDE JUILLERAT, 155 × 220 mm,  
ill. coul., avec un DVD, 190 p., 2005,  
ISBN 2940043280

CHF 36,00

0014 **MOULINS DU CLOS DU DOUBS.  
LES MOULINS DE SOUBEY**

ANDRÉ PETIGNAT ET JEAN-PIERRE GIGON,  
coédition Ghete / SJE, 155 × 220 mm,  
ill. coul., 192 p., 2004,  
ISBN 2940043264

CHF 36,00



**0010 LES TRAVERSÉES DE  
JEAN CUTTAT. TÉMOIGNAGES  
ET DOCUMENTS**

TRISTAN SOLIER, PIERRE-OLIVIER WAL-  
ZER, MARIE-JEANNE HANDEL-CUTTAT,  
ALEXANDRE VOISARD, 155 × 220 mm,  
ill. n./ bl., 147 p., 1998,  
ISBN 2940043124

CHF 36,00

**0012 LES AUBERGISTES  
SUIVI D'UNE GALERIE  
DE PORTRAITS DE FEMMES AUX  
FOURNEAUX ET D'UN CAHIER DE  
RECETTES D'AUBERGISTES**

JEAN GIGON, 155 × 220 mm,  
ill. n./ bl., 126 p., 1994,  
ISBN 294004306X

CHF 30,00

**009 LA COUR DES PRINCES-  
ÉVÊQUES À LA FIN  
DU XVIIIÈ SIÈCLE**

MICHEL FRÉSARD, 155 × 220 mm, ill. n./ bl.,  
167 p., 1993

CHF 30,00

**008 DE L'ÂGE DU FER. RECHERCHES  
SUR LES ANCIENNES FORGES  
DU JURA BERNOIS, 1866**

AUGUSTE QUIQUEREZ, 155 × 220 mm, réédi-  
tion, 123 p., 1992

CHF 30,00

**007 DIAGNOSTIC. MÉMOIRES D'UN  
GYNÉCOLOGUE. ÉVOLUTION  
DE LA MÉDECINE DANS UNE  
RÉGION CAMPAGNARDE DES  
ANNÉES SOIXANTE À NONANTE**

DAVID STUCKI, 155 × 220 mm, ill. n./ bl.,  
269 p., 1992

CHF 30,00



- 006 **ALEXANDRE L'AJOULOT.  
HOMMAGE  
À ALEXANDRE VOISARD**  
GASTON BRAHIER et ANDRÉ WYSS, 155 ×  
220 mm, ill. coul. et n./ bl., 90 p., 1991  
CHF 25,00
- 005 **ART CONTEMPORAIN  
DANS LE JURA  
AUTOUR D'UNE COLLECTION  
DE PEINTURES**  
ALPHONSE WIDMER, coédition Lycée cantonal / SJE, 155 × 220 mm, ill. coul. et n./ bl.,  
93 p., 1991  
CHF 25,00
- 004 **LES PRÉ-ACTES. NOUVEAU  
COUP D'ŒIL SUR LES ORIGINES  
DE LA SOCIÉTÉ JURASSIENNE  
D'ÉMULATION**  
Documents réunis par PIERRE-OLIVIER  
WALZER, 155 × 220 mm, ill. n./ bl., 212 p.,  
1990  
CHF 30,00
- 003 **LES BEÛTCHÏNS,  
SOUVENIRS DE LA COMMUNALE**  
André Montavon, 155 × 220 mm, ill. n./  
bl., 320 p., 1987  
CHF 30,00
- 002 **GLOSSAIRE DES PATOIS  
DE L'AJOIE ET DES RÉGIONS  
AVOISINANTES**  
Simon Vatré, 155 × 220 mm, réimpression,  
220 p., 1986  
CHF 30,00
- 001 **LES ÉTATS DU PAYS  
OU LES ASSEMBLÉES D'ÉTAT DE  
L'ANCIEN ÉVÊCHÉ DE BÂLE**  
Roger Ballmer, 155 × 220 mm, ill. n./ bl.,  
280 p., 1985  
CHF 30,00



- 0017b **DUO COLLECTION**  
**« L'ŒIL ET LA MÉMOIRE »** CHF 59,00  
au lieu de CHF 72,00
- 0017c **TRIO COLLECTION**  
**« L'ŒIL ET LA MÉMOIRE »** CHF 84,00  
au lieu de CHF 108,00
- 0017d **SIX EXEMPLAIRES**  
**DE LA COLLECTION**  
**« L'ŒIL ET LA MÉMOIRE »** CHF 160,00  
au lieu de CHF 216,00



# Les collections artistiques et littéraires

## Le Champ des signes

CHF 39, 170 × 222,5 mm

La collection «Le Champ des signes» encourage le dialogue artistique entre arts visuels et littérature. Photographies et peintures s'associent aux textes et à la poésie pour donner des ouvrages de co-crétions originales. *Ordalies*, dernière venue de la collection, fruit de la collaboration mêlant photographies et vers, emmène le lecteur dans la forêt, univers immémorial et poétique, au gré d'une promenade aux allures de voyage intérieur.

## Æncrages

CHF 21, 120 × 190 mm

La collection littéraire «Æncrages» a été inaugurée en 2015. Elle se donne pour objectif de soutenir des auteur-ric-e-s du Jura historique, de les accompagner de la conception à la publication de leur premier texte. La collection se veut éclectique, soumise à la fougue et à la liberté de ses auteur-ric-e-s et se focalise principalement sur la qualité littéraire des textes. Un ancrage régional pour une collection qui veut encourager la littérature jurassienne à faire couler beaucoup d'encre.

## JuraScène

CHF 15, 105 × 148 mm

Lancée en 2022, la collection «JuraScène» a pour but de soutenir et de valoriser la création théâtrale de l'arc jurassien en lui offrant une plateforme de publication dédiée et en diffusant des pièces inédites auprès d'un large public. La collection se destine à accueillir entre autres les textes de certaines créations du Théâtre du Jura.



# Le Champ des signes

## 5 ORDALIES

Textes poétiques de CHANTAL CALPE  
et photographies de PIERRE MONTAVON,  
170 × 222,5 mm, ill. n./bl., 80 p., 2019,  
ISBN 978-2-940043-73-6

CHF 39,00

0005B Edition de luxe avec signatures des auteurs  
et une photographie de PIERRE MONTAVON. CHF 150,00

## 0004 BÉTON ET VAPEURS D'EAU

Photographies de GÉRARD LÜTHI,  
textes de PASCAL REBETEZ, 170 × 222,5 mm,  
ill. n./bl., 50 p., 2008,  
ISBN 2940043396

CHF 39,00

004E Edition de luxe numérotée avec tirage  
photographique CHF 150,00

## 0003 SYLLABES DE VERDURE

Nouvelles de CLAUDINE HOURIET,  
photographies de XAVIER VOIROL,  
170 × 222,5 mm, ill. n./bl., 70 p., 2005,  
ISBN 2940043299

CHF 39,00

## 0002 FIGURES SUREXPOSÉES

Nouvelle de ROSE-MARIE PAGNARD,  
22 aquarelles et une mine de plomb  
de RENÉ MYRHA, 170 × 222,5 mm, ill. coul.,  
2003, ISBN 2940043221

CHF 39,00

## 0001 QUELQUES FOURMIS SUR LA PAGE

Textes et apostilles d'ALEXANDRE VOI-  
SARD, illustrations de PIERRE MARQUIS,  
170 × 222,5 mm, ill. coul., 2001,  
ISBN 2940043183

CHF 39,00



# Æncrages

**1511 LE REFLET D'UN ESPOIR**

ROMAIN DENOËL, 120 × 190 mm, ill. coul.,  
160p., illustré par MARIE MONNERAT, post-  
face de VALÉRY RION, 2021  
ISBN 978-2-940043-83-5

CHF 21,00

**1503 LE CAMÉLÉON**

EDOUARD CHOFFAT, YVES HÄNGGI,  
120 × 190 mm, ill. coul., 160 p., 2018,  
ISBN 978-2-940043-62-0  
*Lauréat du prix Alliances françaises  
de Madagascar en 2018*

CHF 21,00

**1501 COUP DE SAC**

MARIE HOURIET, 120 × 190 mm, 256 p.,  
2015, ISBN 978-2-940043-54-5

CHF 21,00



**2201 LE RETOUR AUX FRANCHES**

PABLO JAKOB MONTEFUSCO, 105 × 148 mm,  
96 p., 2022, ISBN 978-2-940043-84-2

CHF 15,00



# Hors collection et coéditions

Entre 30 CHF et 100 CHF, formats variés

Les Éditions SJE publient aussi, hors collection, des ouvrages qui représentent un intérêt majeur pour la culture et le patrimoine jurassiens. Il peut s'agir d'ouvrages d'art, comme le recueil des œuvres de *Raphaël Imer* par BETTY IMER et CATHERINE ROHNER ou *Luminy. Journal d'un artiste. Sarajevo (1992-1994)* de DARKO VULIC, ou d'ouvrages patrimoniaux, comme *Lettres patoises* du Cercle de patois de la SJE. Les Éditions SJE collaborent régulièrement avec d'autres maisons d'édition comme les Presses du réel, les Éditions Alphil, Plaisir d'histoire, les Éditions Favre ou l'Âge d'homme.



- 59 ARMORIAL DU JURA.  
CANTON DU JURA,  
JURA BERNOIS, BIENNE,  
LAUFONNAIS ET BIRSECK  
(XIII<sup>E</sup> SIÈCLE - 1815)**
- NICOLAS VERNOT, coédition avec les  
Archives cantonales jurassiennes, 2022  
ISBN 978-2-940043-82-8
- CHF 150,00
- 49 LES FOURS À CHAUX DE  
SAINT-URSANNE.  
UNE MINE D'HISTOIRES**
- MARCOS BUSER, NICOLAS PAUPE,  
coédition avec les Éditions Alphil, 2021  
ISBN 978-2-88930-410-3
- CHF 33,00
- 57 LETTRES PATOISES**
- Cercle de patois (LE VOÏYÏN), 150 × 225 mm,  
480 p., 2020, ISBN 978-2-940043-81-1
- Lauréat du concours «Les plus beaux livres  
suisse 2020» organisé par l'OFC.*
- CHF 33,00
- 56 RAPHAËL IMER**
- BETTY IMER, CATHERINE ROHNER,  
105 × 148 mm, ill. coul., 128 p., 2020,  
ISBN 978-2-940043-75-0
- CHF 33,00
- 55 LUMINY –  
JOURNAL D'UN ARTISTE:  
SARAJEVO, 1992-1994**
- DARKO VULIC, 240 × 160 mm, ill. n./bl.,  
192 p., 2019, ISBN 978-2-940043-74-3
- CHF 30,00
- 55B** Edition de luxe avec signature de l'auteur  
et une gravure.
- CHF 150,00
- 49 LES FAC:  
IMMERSION DANS  
LES PROCESSUS DE CRÉATION**
- NOÉMIE MERÇAY et COLLECTIF LES FAC,  
130 × 195 mm, ill. coul., 80 p., 2019,  
ISBN 978-2-940043-72-9
- CHF 21,00



- 47 PALÉODYSSÉE,  
20 ANS DE RECHERCHES AU FIL  
DE LA TRANSJURANE**  
GÉRALDINE PARATTE, VINCENT FRIEDLI, GAËL  
COMMENT, 225 × 280 mm, ill.coul., 175 p.,  
2019, ISBN 978-2-884360-58-6 CHF 30,00
- 46 40 ANS, 40 TALENTS,  
PORTRAITS DE PERSONNALITÉS  
JURASSIENNES ŒUVRANT  
EN SUISSE ET DANS LE MONDE**  
MARIE-HÉLÈNE MIAUTON, coédition Favre/  
SJE, 225 × 285 mm, ill. coul., 288 p., 2019,  
ISBN 978-2-828917-88-3 CHF 39,00
- 1505 APRÈS RÉMY ZAUGG –  
AVANT RÉMY ZAUGG**  
VALENTINE REYMOND, CLÉMENT CREVOISIER,  
VALÉRY RION, coédition avec  
les Presses du réel, 130 × 210 mm,  
ill. coul., 302 p., 2018,  
ISBN 978-2-84066-981-4 CHF 30,00
- 1509 AUGUSTIN REBETEZ:  
PHOTOGRAPHIES  
ET PEINTURES ET OBJETS**  
AUGUSTIN REBETEZ et PAMELLA GUERDAT, 2  
VOLUMES, 180 × 270 mm, ill. coul., 2018 CHF 50,00
- 1508 AUGUSTIN REBETEZ:  
PEINTURES ET OBJETS**  
AUGUSTIN REBETEZ et PAMELLA GUERDAT,  
180 × 270 mm, ill. coul., 80 p., 2018,  
ISBN 978-2-940043-65-1 CHF 30,00
- 1507 AUGUSTIN REBETEZ:  
PHOTOGRAPHIES**  
AUGUSTIN REBETEZ et PAMELLA GUERDAT,  
180 × 270 mm, ill. coul., 80 p., 2018,  
ISBN 978-2-940043-70-5 CHF 30,00



#### 44 **NOTRE COÉNAT**

BERNARD CHAPUIS, coédition avec  
les Editions D+P SA, 150 × 210 mm, 112  
p., 2018, ISBN 978-2-970118-22-0

CHF 30,00

#### 1510D **L'HÉRITAGE DES SOMBRES. LE SANCTUAIRE DES RENÉGATS. ATLAS. GRIMOIRE. MÉSАVENTURE.**

PASCAL LOVIS, coédition  
avec Plaisir d'Histoire, version poche,  
120 × 170 mm. Coffret avec la nouvelle  
« Mésaventure » offerte,  
ISBN 978-2-940609-08-6

CHF 100,00

#### 510D **LE SANCTUAIRE DES RENÉGATS. CHRONIQUES DES REGARDS PERDUS 2**

PASCAL LOVIS, coédition  
avec Plaisir d'Histoire / SJE, version poche,  
120 × 170 mm, 612 p., 2018,  
ISBN 978-2-940609-07-9

CHF 30,00

#### 1510 **LE SANCTUAIRE DES RENÉGATS. CHRONIQUES DES REGARDS PERDUS 2**

PASCAL LOVIS, coédition  
avec Plaisir d'Histoire / SJE, 150 × 225 mm,  
544 p., 2018, ISBN 978-2-940609-05-5

CHF 35,00

#### 1510C **ENCYCLOPÉDIE DES REGARDS PERDUS. GRIMOIRE**

PASCAL LOVIS, coédition  
avec Plaisir d'Histoire, 145 × 220 mm, 32  
p., 2018, ISBN 978-2-940609-06-2

CHF 28,00

#### 1502D **L'HÉRITAGE DES SOMBRES. CHRONIQUES DES REGARDS PERDUS 1**

PASCAL LOVIS, coédition  
avec Plaisir d'Histoire, version poche,  
120 × 170 mm, 612 p., 2017,  
ISBN 978-2-970094-77-7

CHF 25,00



- 1502B** **ENCYCLOPÉDIE DES REGARDS PERDUS. ATLAS**  
PASCAL LOVIS, coédition  
avec Plaisir d'Histoire, 160 × 228 mm, 32 p., 2016, ISBN 978-2-970094-75-3 CHF 12,00
- 1506** **BÉVILARD DANS L'HISTOIRE**  
PIERRE-YVES MOESCHLER  
et LAURENCE MARTI, 152 × 232 mm, 447 p., 2017, ISBN 978-2-940043-64-4 CHF 36,00
- 1504** **INOUBLIABLE BAISER**  
GAËLLE SCHWIMMER, 210 × 165 mm,  
ill. coul., 160 p., 2017,  
ISBN 978-2-940043-61-3 CHF 33,00
- 39** **CATALOGUE RAISONNÉ  
DES PLANTES VASCULAIRES  
DU JURA BERNOIS, DU CANTON  
DU JURA ET DU LAUFONNAIS**  
ÉRIC GROSSENBACHER, 210 × 297 mm,  
560 p., 2012, ISBN 2940043507 CHF 90,00
- 37** **ATLAS HISTORIQUE DU JURA**  
CLÉMENT CREVOISIER, 200 × 265 mm,  
ill. coul. et n./bl., 244 p., 2012,  
ISBN 2940043491 CHF 59,00
- 36** **C'EST PAS TOUS  
LES JOURS DIMANCHE.  
LES REPAS QUOTIDIENS DANS  
LE JURA (ANNÉES 1920 À 1950)**  
LAURENCE MARTI, coédition  
Mémoires d'Ici, 174 × 235 mm,  
ill. n./bl., 320 p., 2010, ISBN 2940043453 CHF 30,00
- 35** **RITRATTI. 78 PORTRAITS  
D'IMMIGRÉS ITALIENS**  
Textes de MICHEL HÄNGGI, photographies  
de GÉRAUD SIEGENTHALER, 200 × 270 mm,  
ill. n./bl., 65 p., 2010, ISBN 2340043446 CHF 66,00



- 34 LE MARTYRE D'ANNIL  
SUIVI DE LA SORTIE D'ANGÈLE**  
ROBERT CAZE, préface  
de RENÉ-PIERRE COLIN et ARNAUD BÉDAT,  
coédition Les Éditions du Lérot,  
150 × 210 mm, ill. coul., 270 p., 2010,  
ISBN 2355480386 CHF 39,00
- 31 LES 9 COURONNES.  
PETIT COURS  
DE CRYPTOGRAPHIE SOUS  
FORME D'UN ROMAN POLICIER**  
DIDIER MÜLLER, 200 × 140 mm, 118 p.,  
2009, ISBN 2940043418 CHF 18,00
- 29 LES FAÇADES D'OKINAWA.  
77 MURS ET UNE BROUETTE**  
DANIEL LÒPEZ, 215 × 215 mm, ill. coul.,  
77 p., 2008, ISBN 2940043361 CHF 35,00
- 26 L'ASSEMBLÉE  
INTERJURASSIENNE**  
JEAN-JACQUES SCHUMACHER, 155 × 230 mm,  
ill. coul., 464 p., 2005, ISBN 2940043329 CHF 44,00
- 25 DICTIONNAIRE DU PATOIS  
(FRANÇAIS-PATOIS)**  
JEAN-MARIE MOINE, 175 × 245 mm, 1691 p.,  
2007, ISBN 2940043337 CHF 79,00
- 23 CHASSEUR SACHANT  
CHASSER**  
Photographies de SANDRA HÜSSER, textes  
de NATHALIE FLEURY, JEAN-LUC BERBERAT  
et GUILLAUME RODUIT, 245 × 285 mm,  
ill. n./bl., 2005, ISBN 2940043310 CHF 49,00



22 **ANTHOLOGIE DE LA LITTÉRA-  
TURE JURASSIENNE 1965–2000**

Textes réunis et présentés par un comité  
de l'Institut jurassien des Sciences,  
des Lettres et des Arts sous la direction  
d'ANDRÉ WYSS

**SUIVI D'UN DICTIONNAIRE  
DES LETTRES JURASSIENNES**

ARNAUD BUCHS, DOMINIQUE PRONGUÉ,  
ANDRÉ WYSS, ANDRÉ BANDELIER et autres  
collaborateurs, 210 × 270 mm, 665 p.,  
2000, ISBN 2940043175

CHF 35,00

17w **LES SAISONS  
DE LA TERRE JURASSIENNE**

120 recettes de GEORGES WENGER, photo-  
graphies d'ARMAND STOCKER,  
collaboration avec BERNARD BÉDAT,  
coédition Le Franc-Montagnard / Armand  
Stocker, 235 × 285 mm, ill. coul., 252 p.,  
1997, isbn 2940165025

18w Version en allemand : *Kulinarische  
Jahreszeiten Im Jura*, 1999, ISBN 2940165084 CHF 97,00

18 **LEÇON DE CHOSES**

Photographies de JACQUES BÉLAT, textes  
de JEAN PERRET, BERNARD COMMENT,  
ALEXANDRE CASTANT, ALEXANDRE VOISARD,  
CATHERINE LAURENT, TRISTAN SOLIER  
et THIERRY MERTENAT,  
coédition L'Œil ouvert, 170 × 240 mm,  
ill. n./ bl., 32 p., 1998

CHF 15,00

15 **TRACES.  
109 CRÉATEURS JURASSIENS  
PHOTOGRAPHIÉS  
PAR JACQUES BÉLAT**

Interview et textes de THIERRY MERTENAT,  
DANIEL DE ROULET et LAURA BUCCIARELLI,  
coédition FARB, 250 × 310 mm, ill. n./ bl.,  
96 p., 1996, ISBN 2940043094

CHF 62,50



# Anciennes collections

## *Panoramas du pays jurassien*

### **3 LA MÉMOIRE DU PEUPLE. HIS- TOIRE POPULAIRE PERÇUE À TRAVERS DES OBJETS-TÉMOINS**

Ouvrage collectif, t. III, 200 × 235 mm,  
ill. coul. et n./bl., relié pleine toile, 158 p.,  
1983

CHF 40,00

### **2 DES TRAVAUX ET DES HOMMES. AGRICULTURE, ARTISANAT, INDUSTRIE**

Ouvrage collectif, t. II, 200 × 235 mm,  
ill. coul. et n./bl., relié pleine toile, 208 p.,  
1981

CHF 40,00

### **1 PORTRAIT DU JURA**

Ouvrage collectif, t. I, 200 × 235 mm,  
ill. coul. et n./bl., relié pleine toile, 220 p.,  
1979

CHF 40,00



# L'Art en Œuvre

- 019 LA BALADE DE SÉPRAIS**  
MARISOL DIZ, 215 × 260 mm, ill. coul.,  
158 p., 2011, ISBN 2940043140 CHF 49,00
- 018 LAURENT BOILLAT**  
SILVIA AMSTUTZ et ANNE SCHILD,  
215 × 260 mm, ill. coul., 103 p., 2011,  
ISBN 2940043140 CHF 49,00
- 016 LÉON PRÊTRE**  
JOSEPH CHALVERAT et MICHEL HÄNGGI,  
215 × 260 mm, ill. coul., 102 p., 2011,  
ISBN 2940043460 CHF 49,00
- 015 GIORGIO VERALLI**  
ARMELLE CUENAT et VALENTINE REYMOND,  
215 × 260 mm, ill. coul., 87 p., 2008,  
ISBN 294004337X CHF 49,00
- 014 HOLZER**  
JEAN-PIERRE GIROD, NICOLAS RAGONNEAU et  
CAROL VANNI, 215 × 260 mm, ill. coul.,  
103 p., 2004, ISBN 2940043256 CHF 49,00
- 013 LIUBA KIROVA**  
ARMANDE REYMOND, CLAUDE STADELMANN,  
BERNARD BÉDAT et RENÉ SCHWEIZER,  
215 × 260 mm, ill. coul., 111 p., 2003,  
ISBN 2940043213 CHF 49,00
- 012 MARQUIS**  
VALENTINE REYMOND et  
ALEXANDRE VOISARD, 215 × 260 mm, 100  
ill. coul., 112 p., 2002, ISBN 2940043205 CHF 49,00



- 011 **JOSEPH LACHAT**  
ANNE SCHILD, HÉLÈNE GAGNARD, ALINE RAIS  
HUGI et RÉJANE LÜTHI, 215 × 260 mm, ill.  
coul., 113 p., 1999, ISBN 2940043140 CHF 49,00
- 010 **MOESCHLER.**  
**DE L'ESPACE FOUROYÉ**  
**À LA MAÎTRISE DU FEU**  
BERNADETTE RICHARD, 215 × 260 mm,  
ill. coul., 133 p., 1997, ISBN 2940043108 CHF 45,00
- 005 **RENÉ MYRHA**  
ARMANDE REYMOND, CLAUDE STADELMANN,  
BERNARD BÉDAT et RENÉ SCHWEIZER,  
215 × 260 mm, ill. coul., 111 p., 2003,  
ISBN 2940043213 CHF 45,00
- 09 **PETER FÜRST**  
Textes bilingues de PIERRE GIESLING, JOSEPH  
J. ZIHLMANN, ECKHARD HEGGEMANN et RENÉ  
SCHWEIZER, monographie, 215 × 260 mm,  
ill. coul. et n./bl., 104 p., 1993,  
ISBN 294004305 CHF 45,00
- 08 **GÉRARD BREGNARD,**  
**UNE GÉOMÉTRIE DU**  
**SUBCONSCIENT**  
ROLAND BOUHÉRET, biographie par  
ALEXANDRE VOISARD, monographie, 215 ×  
260 mm, ill. coul. et n./bl., 101 p., 1990 CHF 45,00
- 06 **JEAN-FRANÇOIS COMMENT**  
**OU LA QUÊTE DE LA LUMIÈRE**  
FRANÇOISE JAUNIN, biographie par GERMAIN  
ADATTE, portrait de l'artiste en père par  
BERNARD COMMENT, monographie, 215 ×  
260 mm, ill. coul. et n./bl., 75 p., 1988 CHF 45,00



# Plume d'ange

8462 **CINQ DRAMATURGES**

CAMILLE REBETZ, YVES-ANNE QUELOZ,  
LÉNA STRASSER, ALI DONZEL et JEAN-PAUL

MESSERLI, 142 p., 2004, ISBN 2940043272 CHF 29,00

## Bibliothèque jurassienne

53 **BELLELAY, L'ANCIENNE ABBAYE  
ET SON PENSIONNAT**

LOUIS DELAVELLE, 135 × 210 mm, 306 p.,  
1982

CHF 45,00

52 **LUCELLE, HISTOIRE  
D'UNE ABBAYE CISTERCIENNE**

ANDRÉ CHÈVRE, 135 × 210 mm, 351 p.,  
1973

CHF 45,00

51 **XAVIER STOCKMAR, PATRIOTE  
JURASSIEN**

VICTOR ERARD, t. II, 135 × 210 mm, 494 p.,  
1971

CHF 45,00

50 **XAVIER STOCKMAR, PATRIOTE  
JURASSIEN**

VICTOR ERARD, t. I, 135 × 210 mm, 430 p.,  
1971

CHF 45,00

# À paraître

## LES JOURNAUX DE GUERRE DE WILLY SUNIER (1939-1944)

ANTOINE GLAENZER, HERVÉ DE WECK, collection Rouge et Or, en coédition avec l'Office de la culture du canton du Jura



La collection « Rouge et Or » accueillera l'édition critique des onze journaux de compagnie de WILLY SUNIER, capitaine puis major aux Franches-Montagnes pendant la Deuxième Guerre mondiale. Les textes de SUNIER et les illustrations du soldat R. DEGOUMOIS apportent des points de vue inédits sur le quotidien des soldats et le contexte politico-militaire en Suisse durant le conflit mondial.

## AQUARELLES BOTANIQUES

GÉRARD BESSIRE, collection Le Champ des signes



GÉRARD BESSIRE, enseignant de biologie à la retraite, a lié sa passion de la nature à celle de l'aquarelle. Il a peint autant des plantes que des insectes de la région jurassienne pour les mettre à l'honneur. Et pour compléter son art et satisfaire sa soif de transmission de connaissances, il a rédigé, en alexandrins, un poème botanique pour chacune des œuvres.

# À paraître

## TRANSJURA. RECUEIL DE NOUVELLES IMAGINAIRES



Recueil de nouvelles, collection *Æncrages*,  
2023

Pour les 175 ans de la Société jurassienne d'émulation, la Commission des Éditions a lancé le concours d'écriture « TransJura » avec la revue littéraire *L'Épître*. Les participant.e.s ont proposé une nouvelle relevant de la littérature de l'imaginaire et composée d'une ou plusieurs références au Jura historique. Les textes favoris du jury feront l'objet d'une publication dans la collection « *Æncrages* » en 2023.

### TRANSJURA

Concours d'écriture  
2022-2023

175 ANS SJE

L'ÉPÎTRE  société jurassienne d'émulation



# Table des matières

## *Les Éditions et la Société jurassienne d'émulation*

L'équipe \_\_\_\_\_ 2

## *Nouveautés* \_\_\_\_\_ 3

Décembre 2021 \_\_\_\_\_ 3

Août 2022 \_\_\_\_\_ 3

Décembre 2022 \_\_\_\_\_ 4

## *Les collections historiques* \_\_\_\_\_ 5

Rouge et Or \_\_\_\_\_ 6

L'Œil et la mémoire \_\_\_\_\_ 8

## *Les collections artistiques et littéraires* \_\_\_\_\_ 10

Le Champ des signes \_\_\_\_\_ 13

Æncrages \_\_\_\_\_ 14

JuraScène \_\_\_\_\_ 15

## *Hors collection et coéditions* \_\_\_\_\_ 16

## *Anciennes collections* \_\_\_\_\_ 23

## *À paraître* \_\_\_\_\_ 27

**B**  
FONDATION  
LOISIRS-CASINO  
COURRENDLIN

**LOTÉRIE  
ROMANDE**

**CJB**  
Conseil du Jura bernois



**JURA**  **CH** RÉPUBLIQUE ET CANTON DU JURA

**SWISSLOS**  
Culture Canton de Berne

**F / A / R / B**

  
Ville de Porrentruy  
Histoire Vie Nature Formation

Avec le soutien de l'Office fédéral de la culture

Société jurassienne d'émulation  
Secrétariat central  
8, rue du Gravier  
2900 Porrentruy

Mardi – vendredi  
10 h – 12 h

+41 32 466 92 57  
info@sje.ch  
www.sje.ch

